

VOCO Perfect Bleach Office+

GB **€** 1482

In-office tooth whitening system Instructions for use

Product description:

Perfect Bleach Office+ is a gel for teeth whitening carried out by the dentist in his dental office. The 4:1-double syringe contains 5 g (4 ml) of material. During dispensing from the self-activating syringe, base and activator are mixed to a gel with a hydrogen peroxide content of 35%.

Indications:

Perfect Bleach Office+ is suited for whitening individual or multiple discoloured, vital or devitalised teeth.

The whitening success depends on the natural tooth shade as well as the intensity and cause of the discolouration. It is possible to whiten discolourations of organic origin, which generally have the following causes:

- age-related tooth discolouration
- diet-related discolouration (coffee, tea, tobacco, red wine etc.)
- discolouration caused by medication (e.g. tetracycline)

Discolourations of inorganic origin, such as components of amalgam (silver), are not whitened, nor are restorations.

Contraindications:

- During pregnancy and lactation
 - In patients under the age of 14
 - In patients with allergies or intolerances to any of the ingredients
 - In patients who have periodontal disease
 - In patients with exposed dentine, defective filling margins or untreated caries
 - In hypersensitive patients
- Discontinue treatment if the patient experiences excessive pain!

Method of Use:

Preparation for treatment:

- Professionally clean to remove calculus, surface contaminations and anomalies. Determine the type and intensity of the discolouration and evaluate whether whitening treatment is indicated.
- Discuss the cause(s) of the tooth discolouration with the patients (especially external causes).
- Inform the patient in detail about the options, risks and side effects. Also discuss potentially required subsequent treatments, such as replacement of fillings or other tooth-coloured restorations, since these will not be whitened during the whitening treatment.
- Insufficient fillings and restorations as well as untreated carious lesions must be replaced or treated before whitening.
- Determine and document the shade of the current situation and possibly take photographs.
- Do not use anaesthesia!**
- The patient, practitioner and assistants must all wear **protective eyewear** during the application of **Perfect Bleach Office+**. The practitioner and dental assistants must also wear **gloves** and a **mask**. Do not allow **Perfect Bleach Office+** to come in contact with skin, eyes or mucosa.

- External bleaching:**
 - Insert cheek and lip retractor or similar.
 - Apply **LC Dam** to protect the gingiva (see the instructions for use for **LC Dam**).

A rubber dam can additionally be used, which should be inserted before the application of **LC Dam**.
 - Remove safety clip, carefully remove syringe cap from the syringe and extrude material until it is delivered uniformly from both chambers. Then attach the pointed mixing cannula and extract the gel from the tip until an evenly coloured mass with a gel-like consistency emerges from the cannula. Discard the initial inhomogeneous mass.
 - Apply **Perfect Bleach Office+** directly from the mixing tip onto the labial surfaces of the teeth in a 1 to 2 mm thick layer. The material applied to the teeth can be evenly distributed and moved around every 5 min with an instrument to improve effectiveness.
 - Leave gel to act on the teeth for approximately 10 to 15 min. The gingiva should be checked for irritation during the entire duration of the treatment.
 - Thoroughly aspirate the whitening gel from the teeth with a surgical aspirator.
 - Steps 4 through 6 can be repeated twice if the teeth have not reached the desired shade. A fresh mixing cannula should be used for each new application and the gingiva protection should be checked.
 - When the desired whitening effect is reached, remove any whitening gel remaining after aspiration with gauze or a cotton pellet. Rinse with plenty of water afterwards.
 - To close the syringe, remove the mixing cannula and twist the cap back onto the syringe.

B) Internal whitening of endodontically treated teeth:

- Before the whitening treatment, an x-ray has to be taken to verify that the root canal filling is closely sealed.
- First, expose the entrance to the pulp chamber and root canal and carefully remove the existing restorative. Ensure that sufficient space is created in the area of the coronal pulp to accommodate the whitening gel. The root canal filling should be removed to a maximum depth of ca. 2 mm below the cervical gingiva and should afterwards be tightly covered with a lining material.
- Create a dry working field around the affected tooth. Using a rubber dam is recommended to provide adequate protection against inhalation or swallowing of the highly reactive whitening gel. For additional protection of the gingiva apply **LC Dam** according to instructions for use.
- Then, using the blunt mixing cannula with the intraoral tip, fill the cavity with **Perfect Bleach Office+** (see step A3), which should be left in the cavity for approximately 10 to 15 minutes.
- During the reaction time of the preparation, the cavity can be sealed with a suitable, secure temporary obturation material and the patient can for example take a seat in the waiting room. The patient must be informed that he or she may neither eat nor drink during the reaction time of the whitening gel, since this could result in undesired leaking of the whitening gel through loss of the temporary.
- After the reaction time, carefully remove the whitening gel from the cavity using a surgical aspirator.
- To increase the whitening effect, steps 5 through 7 can be repeated twice.
- When the desired whitening effect is reached, the cavity has to be rinsed thoroughly with plenty of water after removing the whitening gel.
- Seal the cavity with a suitable provisional restorative (e.g. a glass ionomer cement). This filling should remain in situ for a minimum of 14 days before the definitive treatment with a composite can be carried out.

After the treatment:

- Determine the shade of the current situation and possibly take a photograph for documentation.
- The most common undesired effects are temporary hypersensitivity of the treated teeth and periodontal irritation. These symptoms disappear within a short period of time after ending the treatment. Carry out remineralisation of the teeth with a fluoride preparation, if desired.
- The teeth may slightly darken again during the first few weeks after whitening.
- Tooth-shaded restorations should therefore be carried out two weeks after whitening at the earliest.
- Strongly staining or acidic food and drink as well as tobacco should be avoided within the first days after the application of **Perfect Bleach Office+**, since increased staining may result otherwise.

Warning/precautions:

Perfect Bleach Office+ contains hydrogen peroxide, potassium nitrate, sodium fluoride, sodium hydroxide, glycol derivatives, thickening agent and colourant.

The pure activator (red component) is a corrosive agent. The mixed whitening gel acts as an irritant when in contact with skin, eyes or oral mucosa. If contact occurs, immediately rinse the affected area with plenty of water. Also seek medical attention in case of contact with the eyes.

Do not swallow (causes nausea and heartburn).

Keep out of reach of children!

Storage:

Refrigerate **Perfect Bleach Office+** at a temperature between 2°C and 8°C. Do not store in the freezer. Protect **Perfect Bleach Office+** from direct sunlight and heat. Extended storage at higher temperatures may occasionally cause bubbles to form in the gel. This may lead to inhomogeneous, more liquid mixtures, especially in the last quarter of the double syringe. Do not use the material in this case. Do not use **Perfect Bleach Office+** after expiry date.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

DE In-Office Bleaching System für die Zahnaufhellung Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung:

Perfect Bleach Office+ ist ein Bleichgel zur Aufhellung von Zähnen durch den Zahnarzt in dessen Praxis. Die 4:1-Doppelspritze enthält 5 g (4 ml) Material. Die Basis und der Aktivator werden beim Austragen aus der selbst-aktivierenden Spritze zu einem Gel mit einem Wasserstoffperoxidgehalt von 35% vermischt.

Indikationen:

Perfect Bleach Office+ eignet sich zur Aufhellung einzelner oder mehrerer verfärbter vitaler oder devitaler Zähne
Der Bleicherfolg hängt von der natürlichen Zahnfarbe sowie der Intensität und Ursache der Verfärbung ab. Aufgehellt werden können Verfärbungen organischen Ursprungs, die in der Regel folgende Ursachen haben:

- Altersbedingte Zahnverfärbungen
 - Verfärbungen durch Nahrungs- und Genußmittel (Kaffee, Tee, Tabak, Rotwein etc.)
 - Medikamentöus bedingte Verfärbungen (z. B. Tetracyclin)
 - Verfärbungen anorganischen Ursprungs, z. B. durch Bestandteile des Amalgams (Silber), sowie Restaurationen werden nicht aufgehellt
- Gegenanzeigen:**
- Während der Schwangerschaft oder der Stillperiode
 - Patienten unter 14 Jahren
 - Allergien oder Unverträglichkeiten gegen einen oder mehrere der Inhaltsstoffe
 - Parodontale Erkrankungen
 - Freiliegendes Dentin, defekte Füllungsränder oder unversorgte Karies
 - Überempfindliche Patienten

Bei übermäßiger Schmerzempfindung während der Behandlung ist diese abzubrechen!

Art der Anwendung:

Vorbereitung der Behandlung:

- Entfernung von Zahnstein und oberflächlichen Verunreinigungen und Anomalien durch eine professionelle Zahnreinigung. Ermittlung von Art und Intensität der Verfärbung und Beurteilung, ob eine Bleichtherapie indiziert ist.
- Erörterung der Ursachen der Zahnverfärbungen mit dem Patienten (besonders externe Ursachen).
- Den Patienten in einem informativen Gespräch über die Möglichkeiten, Risiken und Nebeneffekte sowie über evtl. notwendige Folgebehandlungen z. B. Neuanfertigung von Füllungen oder anderen zahnfarbenen Restaurationen aufklären, da diese nicht mit aufgehellt werden.
- Insuffiziente Füllungen und Restaurationen sowie unversorgte kariöse Zähne sind vor dem Bleichen zu ersetzen bzw. zu versorgen.
- Farbestimmung und Dokumentation des Ist-Zustandes und evtl. zusätzliche Anfertigung eines Fotos
- Keine Anästhesie anwenden!**
- Sowohl der Patient als auch der Behandler und die Assistentz müssen während der Anwendung von **Perfect Bleach Office+** eine **Schutzbrille** tragen. Der Behandler und seine Assistentz müssen zusätzlich **Handschuhe** und **Mundschutz**, tragen. Bleichgel nicht in Kontakt mit Haut, Augen oder Schleimhaut kommen lassen.

A) Externes Bleichen:

- Einen Wangen-/Lippenhalter o.ä. einsetzen.
- Zum Schutz der Gingiva wird **LC Dam** aufgetragen (siehe Gebrauchsanweisung von **LC Dam**). Zusätzlich kann Kofferdam zum Einsatz kommen, der vor der Applikation von **LC Dam** gelegt wird.
- Sicherungsclip entfernen, Spritzenverschluss vorsichtig von der Spritze entfernen und so lange Material ausbringen, bis aus beiden Austrittsöffnungen gleichmäßig Material gefördert wird. Danach spitze Mischkanüle aufsetzen und das Gel solange aus der Spritze drücken, bis eine gleichmäßig gefärbte Masse mit gelartiger Konsistenz aus der Kanüle hervor­kommt. Die zuerst austretende inhomogene Masse verwerfen.

- Perfect Bleach Office+** wird direkt aus der Mischkanüle in einer 1 bis 2 mm dicken Schicht auf die labialen Flächen der Zähne aufgetragen. Zur Verbesserung der Effektivität kann das aufgebrachte Material auf den Zähnen mit einem Instrument gleichmäßig verteilt und alle 5 min bewegt werden.
- Das Bleichgel für ca. 10 bis 15 min einwirken lassen. Während der gesamten Behandlungsdauer ist die Gingiva auf Irritationen zu überprüfen.
- Das Bleichgel gründlich mit einer chirurgischen Absaugkanüle von den Zähnen entfernen.
- Falls die gewünschte Zahnfarbe nicht erreicht ist, können die Schritte 4 bis 6 zweimal wiederholt werden. Bei jeder neuen Applikation ist eine frische Mischkanüle zu verwenden und der Gingivaschutz zu überprüfen.
- Wenn die gewünschte Bleichwirkung erreicht ist, die nach Absaugen des Bleichgels evtl. verbliebenen Reste mit Gaze oder mit einem Wattepellet entfernen. Danach mit viel Wasser spülen.
- Zum Verschließen der Spritze die Mischkanüle entfernen und die Verschlusskappe wieder auf die Spritze drehen.

B) Internes Bleichen endodontisch behandelter Zähne:

- Vor der Bleichtherapie muss durch eine Röntgenaufnahme sichergestellt werden, dass die Wurzelfüllung randdicht ist.
- Zunächst muss die Zugängskavität zur Pulpakammer und zum Wurzelkanal eröffnet und vorhandenes Füllungs­material sorgfältig entfernt werden. Es ist darauf zu achten, dass im Bereich der Kronenpulpa genügend Platz zur Aufnahme des Bleichgels geschaffen wird.
- Die Wurzelfüllung sollte bis zu einer Tiefe von maximal ca. 2 mm unterhalb der Gingiva entfernt und anschließend mit einem Unterfüllungs­material dicht abgedeckt werden.
- Der betreffende Zahn ist trocken­zulegen. Um einen ausreichenden Schutz vor Aspiration oder Verschlucken des hoch reaktiven Bleichgels zu gewährleisten, wird die Verwendung von Kofferdam empfohlen. Zum zusätzlichen Schutz der Gingiva **LC Dam** entsprechend der Gebrauchsanweisung applizieren.
- Die Kavität wird anschließend mit Hilfe der stumpfen Mischkanüle mit dem Applikationsaufsatz mit **Perfect Bleach Office+** aufgefüllt (siehe Schritt A3), das für ca. 10 bis 15 min in der Kavität belassen wird.
- Während der Einwirkzeit des Präparates kann die Kavität mit einem geeigneten, dichten, provisorischen Verschluss versehen werden und der Patient z.B. im Wartezimmer Platz nehmen. Der Patient muss darüber informiert werden, dass er während der Einwirkzeit des Bleichgels weder essen noch trinken darf, da es sonst durch den Verlust des Provisoriums zu einem ungewolltem Austritt des Bleichgels kommen kann.
- Nach der Einwirkzeit das Bleichgel sorgfältig aus der Kavität mit chirurgischen Absaugkanüle entfernen.
- Zur Erhöhung der Bleichwirkung können die Schritte 5 bis 7 zweimal wie derholt werden.
- Ist die gewünschte Bleichwirkung erreicht, muss die Kavität nach Entfernung des Bleichgels intensiv mit Wasser ausgespült werden.
- Die Kavität mit einem geeigneten provisorischen Füllungs­material (z. B. einem Glas Ionomer Zement) verschließen. Diese Füllung sollte mindestens 14 Tage in situ verbleiben, bevor die definitive Versorgung mit einem Composite erfolgen kann.

Nach der Behandlung:

- Farbestimmung des Zustandes und evtl. zusätzliche Anfertigung eines Fotos für die Dokumentation.
- Die häufigsten unerwünschten Nebenwirkungen sind die vorübergehende Überempfindlichkeit der behandelten Zähne und parodontale Reizungen. Diese Symptome verschwinden nach Beendigung oder Unterbrechung der Behandlung nach kurzer Zeit. Falls gewünscht, kann eine Remineralisierung der Zähne mit einem Fluoridpräparat durchgeführt werden.
- In den ersten Wochen nach der Aufhellung können die Zähne wieder etwas nachdunkeln. Zahnfarbene Restaurationen sollten daher frühestens zwei Wochen nach dem Aufhellen vorgenommen werden.
- Innerhalb der ersten Tage nach der Anwendung von **Perfect Bleach Office+** nach Möglichkeit auf stark färbende oder säurehaltige Lebensmittel und Getränke sowie das Rauchen verzichten, da es andernfalls zu stärkeren Farbeeinlagerungen kommen kann.

Warnhinweise/Vorsichtsmaßnahmen:

Perfect Bleach Office+ enthält Wasserstoffperoxid, Kaliumnitrat, Natriumfluorid, Natriumhydroxid, Glycolderivate, Verdickungsmittel und Farbstoff. Der reine Aktivator (rote Komponente) ist ätzend. Das angemischte Bleichgel wirkt reizend bei Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt ist mit viel Wasser zu spülen, bei Augenkontakt ist zusätzlich der Augenarzt zu konsultieren.

Nicht verschlucken (verursacht Übelkeit und Sodbrennen).

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Lagerung:

Perfect Bleach Office+ ist im Kühlschrank bei 2 °C bis 8 °C aufzubewahren. Nicht im Gefrierschrank lagern. Vor Sonneneinstrahlung und Hitze schützen. Durch längere Lagerung bei höheren Temperaturen können sich vereinzelt Blasen im Gel bilden. Dies kann zu inhomogenen, flüssigeren Mischungen führen, insbesondere im letzten Viertel der Doppelspritze. In diesem Fall Material nicht verwenden. **Perfect Bleach Office+** nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abzugeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

FR

Système de blanchiment au fauteuil pour l'éclaircissement des dents Mode d'emploi

Description du produit :

Perfect Bleach Office+ est un gel de blanchiment pour l'éclaircissement des dents par le dentiste au cabinet dentaire. La double seringue 4:1 contient 5 g (4 ml) de matériau. Lors de l'application de la seringue auto-activante, la base et l'activateur sont mélangés et sortent sous forme de gel avec un taux de peroxyde d'hydrogène de 35 %.

Indications :

Perfect Bleach Office+ est indiqué pour le traitement d'une dent séparée ou de plusieurs dents vivantes ou dévitalisées présentant des colorations. Le succès du blanchiment dépend de la teinte naturelle de la dent ainsi que de l'intensité et de l'origine de la coloration. Les colorations d'origine organique peuvent être éclaircies. Les raisons de ces colorations sont en général :

- des colorations liées à l'âge
- des colorations liées aux aliments et denrées de luxe (café, thé, tabac, vin rouge, etc.)
- des colorations dues aux médicaments (par ex. la tétracycline)

Les colorations d'origine inorganique, comme par ex. des composants de l'amalgame (argent), et les restaurations ne sont pas éclaircies.

Contre-indications :

- Au cours de la grossesse ou de l'allaitement
- Patients plus jeunes que 14 ans
- Allergies ou sensibilités à l'un ou plusieurs des composants du produit
- Lors de maladies parodontales
- Dentine dégarnie, bords d'obturations défectueux ou caries non-traitées
- Patients hypersensibles

Si une douleur excessive se présente lors du traitement, il faut l'abandonner!

Application :

Préparation du traitement :

- Élimination du tartre ainsi que d'éventuelles colorations superficielles et d'anomalies superficielles par un nettoyage professionnel des dents. Déterminer le type et l'intensité de la coloration; juger si un blanchiment est indiqué.
- Recherche de l'origine des colorations avec la participation du patient (spécialement pour les origines externes).
- A l'occasion d'une conversation informelle, expliquer au patient les possibilités, risques, effets secondaires et les éventuels traitements secondaires à envisager, par ex. renouvellement d'obturations ou d'autres restaurations en teinte de la dent, car celles-ci ne sont pas éclaircies.
- Remplacer ou traiter les obturations et restaurations insuffisantes ainsi que les dents cariées non-traitées avant le blanchiment
- Détermination et documentation de la teinte initiale et éventuelle réalisation d'un cliché photographique.
- Ne pas utiliser de produit anesthésique !**
- Le patient, le praticien et l'assistante doivent porter des **lunettes de protection** lors de l'application de **Perfect Bleach Office+**. En plus, le praticien et son assistante doivent porter des **gants** et un **masque**. Éviter tout contact du gel de blanchiment avec la peau, les yeux et la muqueuse.

A) Blanchiment extrinsèque :

- Insérer un écarte joues ou similaire.
- Appliquer **LC Dam** pour protéger la gencive (voir mode d'emploi de **LC Dam**). Une digue en caoutchouc peut être utilisée en plus qui doit être mis en place avant l'application de **LC Dam**.
- Enlever le clip, ensuite enlever prudemment le bouchon de la seringue et extraire le matériau jusqu'à l'obtention d'un débit égal des deux pâtes. Placer l'embout mélangeur pointu et extraire le gel de la seringue jusqu'au moment où une masse gélifiante d'une coloration homogène sort de la canule. Ne pas utiliser le matériau inhomogène qui sort immédiatement de l'embout.
- Une couche de 1 à 2 mm de **Perfect Bleach Office+** est appliqué directement de l'embout mélangeur sur les faces vestibulaires des dents. Pour améliorer l'efficacité, le matériau appliqué peut être régulièrement mélangé sur les dents avec un instrument et bougé tous les 5 min.
- Laisser agir le gel de blanchiment pendant env. 10 à 15 min. Bien contrôler pendant toute la durée du traitement si la gencive présente des irritations.
- Aspirer le gel de blanchiment des dents à l'aide d'une canule d'aspiration chirurgical.
- Si la teinte désirée des dents n'a pas été atteinte, les étapes 4 à 6 peuvent être répétées deux fois. Utiliser un nouvel embout mélangeur pour chaque nouvelle application et contrôler la protection gingivale.
- Si l'effet de blanchiment désiré a été atteint, aspirer le gel de blanchiment et enlever les excédents restants éventuels avec une compresse de gaze ou une boulelette de coton. Ensuite, rincer avec beaucoup d'eau.
- Pour fermer la seringue enlever l'embout mélangeur et mettre le bouchon sur la seringue.

B) Blanchiment intrinsèque de dents après traitement endo :

- Faire des clichés radiographiques avant le blanchiment pour s'assurer que l'obturation radiculaire ne présente pas d'hiatus.
- Ouvrir d'abord la cavité d'accès à la chambre pulpaire et au canal radiculaire, et enlever soigneusement le matériau d'obturation présent. Dans le secteur de la pulpe coronaire il faut créer un réservoir pour y déposer le gel de blanchiment.
- L'obturation radiculaire devrait être enlevée jusqu'à une profondeur de 2 mm maximum au-dessous de la gencive, et ensuite scellée de manière étanche avec un matériau pour fonds de cavités.
- Bien sécher la dent concernée. L'utilisation d'une digue en caoutchouc est également recommandée pour éviter l'aspiration ou l'ingestion du matériau de blanchiment hautement réactif. Pour protéger la gencive, appliquer **LC Dam** selon le mode d'emploi.
- Remplir la cavité avec **Perfect Bleach Office+** en utilisant l'embout mélangeur plat avec l'embout intra-buccaux (cf. étape A3), laisser agir dans la cavité pendant env. 10 à 15 min.
- Pendant le temps d'action du produit, la cavité peut être scellée de manière provisoire et étanche, et le patient peut attendre par ex. dans la salle d'attente. Il faut informer le patient qu'il ne doit ni manger, ni boire pendant le temps d'action du matériau de blanchiment, afin d'éviter que le matériau de blanchiment ne sorte en cas d'une perte du scellement provisoire.
- Après le temps d'action, aspirer le matériau de blanchiment soigneusement de la cavité à l'aide d'un aspirateur chirurgical.
- Pour améliorer l'effet de blanchiment, les étapes 5 à 7 peuvent être répétées deux fois.
- Si l'effet de blanchiment désiré a été atteint, aspirer le gel de blanchiment et rincer la cavité abondamment avec de l'eau.

- Fermer la cavité avec un matériau d'obturation provisoire (par ex avec un ciment verre ionomère). Laisser l'obturation in situ pendant 14 jours au minimum avant que le traitement définitif avec un composite puisse être effectué.

Après le traitement :

- Détermination de la teinte actuelle et éventuelle réalisation d'un cliché photographique pour la documentation.
- L'effet indésirable le plus fréquent est l'hypersensibilité passagère des dents traitées et du parodonte. Ces symptômes disparaissent après peu de temps si le traitement est terminé ou interrompu. Si désiré, effectuer une reminéralisation des dents avec un produit au fluor.
- Dans les premières semaines après l'éclaircissement les dents peuvent légèrement foncer. Pour cette raison, les restaurations en teinte de la dent devraient être effectuées au plus tôt 2 semaines après l'éclaircissement.
- Si possible, renoncer à tous les aliments et boissons colorants et au tabac dans les premières 24 à 48 heures qui suivent l'utilisation de **Perfect Bleach Office+**. Autrement, des dépôts de coloration plus intenses pourraient apparaître.

Avertissements/précautions :

Perfect Bleach Office+ contient du peroxyde d'hydrogène, nitrate de potassium, fluorure de sodium, hydroxyde de sodium, dérivés de glycol, agent épaississant et colorant.

L'activateur pur (composant rouge) est un agent corrosif.

Un contact du gel de blanchiment mélangé avec les muqueuses, les yeux ou la peau peut provoquer des irritations. Dans ce cas, rincer abondamment les régions concernées avec de l'eau. Consulter un ophtalmologue en cas de contact avec les yeux.

Ne pas avaler (cause des nausées et des brûlures d'estomac).

Conserver hors de la portée des enfants !

Stockage :

Conserver **Perfect Bleach Office+** au réfrigérateur à 2°C à 8°C. Ne pas conserver au congélateur. Conserver à l'abri de la lumière solaire et de la chaleur. Un stockage à des températures plus élevés peut provoquer la formation de bulles dans le gel ce qui peut être la raison pour un mélange inhomogène et plus liquide, particulièrement dans le dernier quart de la double seringue. Ne pas utiliser le matériau dans ce cas.

Ne plus utiliser **Perfect Bleach Office+** après la date de péremption!

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

ES Sistema in-office bleaching para el blanqueamiento dental Instrucciones de uso

Descripción del producto:

Perfect Bleach Office+ es un gel blanqueador para el blanqueamiento de dientes por el dentista en su consultorio. La jeringa doble 4:1 contiene 5 g (4 ml) de material. La base y el activador se mezclan automáticamente en un gel de la jeringa autoactivadora con un contenido de peróxido hidrógeno al 35%.

Indicaciones:

Perfect Bleach Office+ es apropiado para el blanqueamiento de dientes individuales o múltiples decolorados de dientes vitales o no vitales. El éxito del blanqueamiento depende del color del diente natural así como de la intensidad y causa de la decoloración. Se pueden blanquear decoloraciones de origen orgánico que en general tienen la siguiente causa:

- decoloraciones dentales condicionadas por la edad
- decoloraciones por alimentos (café, té, tabaco, vino tinto, etc.).
- decoloraciones por medicamentos (p. ej. tetraciclina)

Decoloraciones de origen inorgánico, p. ej. por componentes de amalgama (plata), así como restauraciones no serán blanqueadas.

Contraindicaciones:

- Durante el embarazo o el periodo de lactancia
- Pacientes menores de 14 años
- Alergias o intolerancia contra uno o varios componentes
- Enfermedad periodontal
- Dentina expuesta, bordes de restauraciones defectuosas o caries no tratada
- Pacientes hipersensibles

¡En caso de hipersensibilidad excesiva durante el tratamiento se debería interrumpirlo!

Tipo de aplicación:

Preparación del tratamiento:

- Remoción de sarro dental, contaminación superficial y anomalidades por una limpieza dental profesional. Estimar el tipo e intensidad de la decoloración y evaluar si está indicada una terapia de blanqueamiento.
- Discutir las causas de la decoloración de los dientes con el paciente (especialmente las causas externas).
- Advertir al paciente en una charla informativa sobre las posibilidades, riesgos, efectos secundarios así como un eventual tratamiento posterior si fuese necesario, p. ej. reproducción de restauraciones u otras obturaciones del color del diente, ¡ya que éstas no serán aclaradas!
- Obtuciones y restauraciones insuficientes así como dientes cariados no tratados tienen que ser sustituidos y tratados antes del blanqueamiento.
- Determinar el color del estado actual y sacar eventualmente una foto adicional para la documentación.
- ¡No utilizar ninguna anestesia!**
- Tanto el paciente así como el tratante y la auxiliar tienen que tener unas **gafas protectoras** durante el uso de **Perfect Bleach Office+**. El tratante y la auxiliar tienen que utilizar adicionalmente **guantes** y una **mascarilla protectora**. El gel blanqueador no debería entrar en contacto con la piel, los ojos o la mucosa bucal.

A) Blanqueamiento externo:

- Colocar un retractor de los labios/mejillas o algo parecido.

- Para proteger la encía se aplica **LC Dam** (ver las instrucciones de uso de **LC Dam**). Adicionalmente se puede colocar un dique de goma que se debe colocar antes de la aplicación de **LC Dam**.
- Quitar el clip de seguridad, retirar cuidadosamente el cierre de la jeringa y estrujar el material hasta que salga uniformemente de los dos orificios de salida. Luego colocar la cánula de mezcla aguda y estrujar el gel de la jeringa hasta que salga una masa uniforme y colorada con una consistencia en forma de gel de la cánula. Desechar la masa no homogénea que sale primeramente.
- Perfect Bleach Office+** se aplica directamente desde la cánula de mezcla en una capa gorda de 1 a 2 mm en las superficies labiales de los dientes. El material aplicado en el diente puede ser distribuido uniformemente y movido cada 5 minutos con un instrumento para mejorar la efectividad.
- Dejar penetrar el gel blanqueador por aprox. 10 a 15 min. Durante todo el tiempo del tratamiento se debe examinar si la gingiva tiene irritaciones.
- Remover cuidadosamente el gel blanqueador con una jeringa de succión quirúrgica de los dientes.
- Si no se ha conseguido el color del diente deseado, se pueden repetir dos veces los pasos 4 a 6. Con cada aplicación nueva hay que utilizar una nueva cánula de mezcla y se debería examinar también la protección gingival.
- Si se ha conseguido el efecto de blanqueamiento deseado, remover los eventuales restos remanentes que pudieron estar después de aspirar el gel blanqueador con gasa o un pellet de algodón. Luego enjuagar con abundante agua.
- Para cerrar la jeringa, remover la cánula de mezcla y colocar de nuevo el cierre en la jeringa.

B) Blanqueamiento interno de dientes tratados endodónticamente:

- Antes de la terapia de blanqueamiento hay que garantizar, mediante una radiografía, que la restauración radicular sea impermeable.
 - Primero hay que abrir la cavidad de acceso cerrada a la cámara pulpar y el conducto radicular y eliminar esmeradamente el material de obturación existente. En el área de la pulpa coronaia hay que crear un depósito para poder aplicar el gel de blanqueamiento.
 - La obturación radicular debería ser removida hasta una profundidad de aprox. 2 mm como máximo debajo de la gingiva y a continuación debería ser cubierta impermeablemente con un material de relleno.
 - El diente concerniente tiene que ser secado. Se recomienda el uso de un dique de goma para garantizar una protección suficiente ante aspiración o ingurgitación del gel blanqueador altamente reactivo. Como protección adicional de la gingiva se debería aplicar **LC Dam** correspondientemente a las instrucciones de uso.
 - La cavidad se rellena a continuación con la ayuda de una cánula de mezcla obtusa con **Perfect Bleach Office+** (ver paso A3) que se deja por aprox. 10 a 15 min en la cavidad.
 - Durante el tiempo de actuación del preparado se puede colocar un sellado provisional adecuado e impermeable y el paciente puede esperar p. ej. en la sala de espera. Hay que advertir al paciente que no puede ni comer ni beber durante el tiempo de actuación ya que el gel blanqueador podría salir indeseadamente por la pérdida del provisional.
 - A continuación aspirar cuidadosamente el gel de blanqueamiento de la cavidad con una jeringa de succión quirúrgica.
 - Para aumentar el efecto de blanqueamiento se pueden repetir dos veces los pasos 5 a 7.
 - Si se ha conseguido el efecto de blanqueamiento requerido, se debe enjuagar con abundante agua la cavidad después de la remoción del gel blanqueador.
 - Sellar la cavidad con un material de restauración apropiado y provisional (p. ej. un cemento ionómero de vidrio). La obturación deberá quedar in situ 14 días antes de que se efectúe el tratamiento definitivo con un composite.
- </

